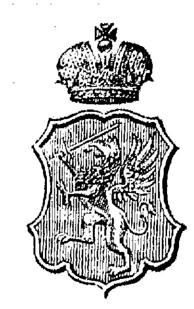
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 91. Понедѣльникъ 12. Августъ. — Montag, 12. August 1874.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что помѣщеніе Лифляндской Губернской Чертежни находится въ настоящее время въ домѣ Шумана, на углу Карловской, Ризингской и новой Конюшной улицъ. № 1759.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das Local der Livländischen Gouvernements-Zeichenkammer sich gegenwärtig im Hause Schumann an der Ecke der Karls-, Riesing- und neuen Stallstraße befindet. Nr. 1759.

Von den Gemeindeverwaltungen der Güter Cabbal und Eigstfer im Pernau-Fellinschen Kreise werden sämmtliche Gemeindeglieder der Cabbal- und Eigstferschen Gemeinde hierdurch aufgefordert, behufs Anfertigung der Familienlisten in kürzester Frist und nicht später als bis zum 10. September 1874 ihre Familienglieder aufzugeben. Die Aufgabe, welche entweder persönlich oder auch über die Post geschehen kann, muß enthalten die namentliche Benennung der sämmtlichen Familienglieder und zwar müssen für diejenigen, die nach der X. Seelen-Revision durch Geburt hinzugekommen sind, Taufscheine, und für die, die durch den Tod abgegangen sind, Todtenscheine hinzugefügt werden.
Cabbal, den 26. Juli 1874. Nr. 282. 2

No Preekul- un Intumuischas pagasta waldischanas teek zaur scho wissas semmu- un pilsehtu-polizejas laipnigi luhgtas, tohs scha pagasta lohzeklus sawas wezzuma sihmes peenest un tehwa wahrdu un familiju usdoht, wiss wehlaki lihds 1. Septbr. s. g. pee schejeenes Pagasta-waldischanas pastelle,t. Nr. 126. 3
Preekul- et Inte-muischas pagasta waldischana, tai 2. August 1874.

Kad pehz zeen. Widf. Gubbernatora Leelkunga pawehla no 11. Merz s. g. ar Nr. 844 tas preeksch nahkoscha gadda rekruhschu sasaukschanas-rulla rakstischanas waijadsigais faimu-registers sagattawojams, tad teek zaur scho wissas pilsfehtu- un semmu-polizejas peeklahjigi luhgtas; wisseem sche peederigeem, pilsfehtu- woi semmu-aprinkōs dsihwodameem beedreem, tikpat wihreescheem kà seeweescheem pee 2 rubl. sudr. strahpes peekohdinaht: ka lai tee appaksch minnetai pagasta waldischanai wissweblakt lihds 20. September s. g. sawas un sawu pamiliju wezzuma-sihmes peenefs. Nr. 115. 3
Duhkeru pagasta waldischanâ, (Walmeras kreisê un draudsê), 2. Augustâ 1874.

No Mass Jumprawmuischas pagasta waldischanas, Rihgas pilsehta aprinkê, tohp wissi pee schi pagasta peederihgi, ahrpuss pagasta dsihwodami lohzekli, us grunti ta § 4 tahs instrukzijas preeksch familiju listu sastahdischanas, zaur scho usaizinahti, sawu familijas lohzeklu-skaitu no X rewisijas, tapat wihreeschus kà arri seeweeschus ar tahm waijadsihgahm krustamahm grahmatahm un mirruschu dwehselu mirschanas-sihmehm ihsakâ laikâ un wisswehlaki lihds 1. September s. g. pee schihs waldischanas peemeldehtees un usdoht; kas tam neklausihs, netiks tik ween pehz likkumeem strahpehts, bet buhs arri wissi tee sliktumi janess, kurri zaur neklausischanu schi usdewuma zeltohs.
Turklaht teek wissas zeen. pilsehtu- un lauku-polizejas peeklahjigi luhgtas, neweenu schi pagasta lohzekli winnu waldibas aprinkê, bes pagasta rullu parakstischanahs peemeldejuschohs, nekahdâ wihsê peeturreht gribbeht. Nr. 124. 3
Mass Jumprawmuischâ tai 30. Juli 1874.

No Stahkenbergu pagasta waldischanas, Allohjas draudsê teek zaur scho wissas semmu- un pilsfehtu-polizeijas laipnigi luhgtas, tohs scha pagasta lohzeklus sawas wezzuma sihmes peenest un tehwa wahrdu un familiju usdoht, pastellet wisswehlaki lihds 1. September s. g. pee schejeenes pagasta waldischanas.
Stahkenbergu pagasta waldischanas wahrda, taî 20. Juli 1874. Nr. 100. 3

Kad tas (Walkas kreisê un Oppekalna draudsê) Oppes muischas Schosseja krohdsneeks Peter Mauslis mirris, tad tiks winna mantas okzionâ pahrdohtas, un tadehl teek usaizinati winna parradu prassitaji un parradu deweji, trihs mehneschu laikâ, tas irr lihds 24. Oktober s. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks klausihts, bet ar parradu slehpejeem pehz likkuma isdarrihts. Nr. 62. 1
Oppes muischas pagasta teesâ, 24. Juli 1874.

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des am 19. December 1873 hierselbst zu Riga erfolgten Ablebens des Herrn Collegien-Assessors Nicolai Pachomow Schmatkow verfügt worden, das von demselben und seiner Ehegattin Anna Schmatkow, verwittwet gewesenen Meyer geb. Butkewitsch am 5. Januar 1872 hierselbst zu Riga errichtete und von zweien Zeugen mitunterschriebene, von seiner genannten Frau Wittwe anher offen eingelieferte reciproque Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. I Art. 311 Punkt 7 und Art. 314 Punkt 6 und Thl. III Art. 2450 und 2451 allhier bei diesem Hofgerichte am 28. August d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, — als welches allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende reciproque Testament des weiland Herrn Collegien-Assessors Nicolai Pachomow Schmatkow und dessen Ehegattin Anna, verwittwet gewesenen Meyer geb. Butkewitsch aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des reciproquen Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4211. 3
Riga-Schloß, den 30. Juli 1874.

Von dem Gemeindegericht des im Cannapähschen Kirchspiele Dorpat-Werroschen Kreises belegenen Gutes Pölks ist über das Vermögen des ehemaligen Pölksschen Hoflandpächters Märt Sassian der Concurs eröffnet worden. Es werden daher hierdurch alle Diejenigen, welche wider den Märt Sassian Forderungen haben, desgleichen Diejenigen, welche demselben verschuldet sein sollten aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden binnen 3 Monaten also bis zum 15. October 1874 bei diesem Gemeindegerichte anzumelden, indem mit den Ausbleibenden nach der Strenge des Gesetzes verfahren werden soll.
Pölks Gemeindegericht, am 15. Juli 1874.
Nr. 2931. 1

Kad tas Luggaschu draudsê Luggaschu pils Kain Bohses mahjas rentineeks pee Limbaschu pilsfehtas peederrigs (Dienstoklad) Wassili Bogamosew irr mirris un winna pakkalâ palikkusi mantiba okzionâ pahrdohta; tad teek no Luggaschu pils paggasta teesas wissi winna parrahda deweji un nehmeji zaur scho usaizinati, gadda un seschu neddeku läikâ, t. i. lihds 14. Septemberi 1875 pee schihs paggasta teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks peenemts un ar parrahdu slehpejeem pehz likkuma isdarrihts. Nr. 149. 3
Schloß-Luhde Gemeindehaus, am 3. August 1874.

No Waltenberga pagasta teesas teek wissi, ta mirruscha, schejeenes Jann Tihse rentneeka Jahn Behrsetihs parrada deweji un nehmeji zaur scho usaizinati, lihds 23. Aprili 1875 gadda scheitan pee schihs teesas meldetees, jo wehlaki newens wairs netiks peenemts un ar parrada slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 270. 2
Waltenberga pagasta teesâ, 20. Juhlijâ 1874.

Walmeeras kreisê, Umurgas draudsê, Augstrohses walstê, Rohpkaleja mahjâ par Kohpmani bijis Kahrlis Bergmann parradu dehl konkursi peedsihwojis; tadehl parradu deweji un nehmeji usaizinati tohp, lihds 19. Oktoberi s. g. pee schihs teesas usdohtees.
Augstrohses-Dauguku-walsts-teesâ, 13. Julî 1874.
Nr. 99. 1

Walmeeras kreisê, Diktu-Augstrohses-Draudsê, Dauguku-walstê, Leeldselskalna pussmahjas faimneeks Jehkabs Sande, — un Smihze mahjas faimneeks Mahrzis Spurraw — nomirruschi — kurru mantiba winnu mantineekeem isdallita tiks; tadehl parradu nehmeji un deweji zaur scho tohp usaizinati lihds 19. Oktoberi s. g. pee schihs teesas peeteiktees.
Augstrohses-Dauguku-walsts-teesâ, 13. Julî 1874.
Nr. 98. 1

Kad tas Rigas Wolmares Kreise un Leel-Sallazes basnizas draudse Klohwe mahjas faimneeks, Andrey Damson ka ar Krischjahn Kahrklin irr mirruschi tad teek wissi kam kahdas parradu prassischanas, ka ar kam kahdas parradu dohschanas irr, wiss wehlaki lihds 10. Februaram 1875 gaddam no appaksha rakstitas deenas pee schihs pagasta teesas peeteiktees ka wehlaki [illegible]

meldeseeś netiks peenemts bet pehz likkuma isdarrihts. Nr. 128. 1

Swetzeemâ, tannî 18. Juli 1874.

Kad tas Walkas kreiſê Ehweles draudsê pee Keiſchu walſts peederrigs Auſtra mahjas gruntneeks Jehkab Kreuzberg irr mirris, tad tohp wiſſi un ikkatris, kam pee winna pakkal palikkuſchahm mantahm taiſnas praſſiſchanas buhtu, ka arri winna parradu nehmeji un deweji usaizinahti gaddu un ſeſchi neddelu laikâ no appakſch rakſtitas deenas ſkaitoht t. i. lihdſ 22. Auguſt 1875 g. pee ſchahs pagaſta teeſas peeteiktees, jo wehlaku wairs neweens ne tiks klauſihts, bet ar parradu ſlehpejeem pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 172. 1

Keiſchu pagaſta teeſâ taî 10. Juli 1874.

Kad tas agrahk Walkas kreiſê Ehweles draudsê Keiſchu pagaſta dſihwodams ahdu gehrmannis Otte Kaulinſch jau ſenn no ſcheſeenes aisgahjis un ſche kahdas 26 negehretas ahdas atſtahjis, tad tohp tas peeminnehts Otto Kaulinſch usaizinahts 3 mehneſchu laikâ no appakſchâ rakſtitas deenas ſkaitoht dehl ſawu ſchê atſtahtu-negehretu ahdu atpraſſiſchanas pee ſchahs pagaſta teeſas peeteiktees; jo wehlaku tas wairs netiks klauſihts, bet ar to leetu pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 172. 1

Keiſchu pagaſta teeſâ taî 10. Juli 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiſerlichen Majeſtät des Selbſtherrſchers aller Reuſſen ꝛc. fügt das Dorpatſche Kreisgericht hiermit zu wiſſen, demnach die Herrn A. von Moller, Eigenthümer des Gutes Neu-Nurſie, — R. Baron Engelhart Eigenthümer von Fölk, — C. von Zur-Mühlen Eigenthümer von Groß-Congota, — G. von Sievers Eigenthümer von Kerjell, — C. von Coſſart Eigenthümer von Neu-Kuſthof, — B. von Liphart Eigenthümer von Tammiſt, — Baron Maydell Eigenthümer von Saliſhof, — die Frau Philippine von Müthel Eigenthümerin von Parzimois, — A. von Roth Eigenthümer von Paulenhof, — E. von Wulff Eigenthümer der Güter Menzen und Taiwola, — F. von Kymmel Eigenthümer von Megel, — C. von Roth Eigenthümer von Bremenhpf und A. von Sivers Eigenthümer von Alt-Kuſthof hierſelbſt darum nachgeſucht haben, eine Publication in geſetzlicher Art darüber zu erlaſſen, daß nachſtehend aufgeführte, zum Gehorchslande der obengenannten Güter gehörigen Grundſtücke den nachbenannten Käufern dergeſtalt mittelſt bei dieſem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden ſind, daß die hier aufgeführten Grundſtücke als von allen auf den Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für ſie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören ſollen, als hat das Dorpatſche Kreisgericht ſolchem Geſuche willfahrend, kraft dieſes Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, ſowie der etwaigen hypothekariſchen Gläubiger, welche auf die genannten Güter ingroſſirte Forderungen haben, deren Rechte und Anſprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Anſprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geſchloſſene Veräußerung und Eigenthumsübertragung untenſtehender Grundſtücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, ſich innerhalb ſechs Monate a dato dieſes Proclams, d. i. ſpäteſtens bis zum 22. November 1874 bei dieſem Kreisgerichte mit ſolchen, vermeintlichen Forderungen, Anſprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, ſelbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen ſein wird, daß alle Diejenigen, welche ſich während des Proclams nicht gemeldet, ſtillſchweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß ſolche Grundſtücke ſammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden ſollen, und zwar:

I. Des Gutes Neu-Nurſie, Kirchſpiel Rauge:

1) Jerweotſa, Peter Andre und Jacob Pihhu Nr. 25, 26 und 27, groß 19 Thlr. $27^{63}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Märt Turb für den Preis von 2580 Rbl. S.
2) Thoma Jaan Nr. 41, groß 7 Thlr. $86^{73}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Laimo für den Preis von 1035 Rbl. S.
3) Jerweoſta, Jürri Kewiwa Nr. 28, groß 5 Thlr. 6 Gr., auf den Bauer Jaan Rimäggi für den Preis von 693 Rbl. S.
4) Tilgo, Paab Oinas Nr. 12, groß 13 Thlr. $5^{37}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Andres Märran für den Preis von 1632 Rbl. S.
5) Wäsli Märran Nr. 32, groß 11 Thlr. 65 Gr., auf den Bauer Hermann Ehher für den Preis von 1470 Rbl. S.
6) Tilgo, Johann Marran Nr. 11, groß 15 Thlr. $4^{83}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jaak Timbermann für den Preis von 2000 Rbl. S.
7) Tilgo, Peter Herg Nr. 13, groß 13 Thlr. $2^{86}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Andre Helde für den Preis von 1650 Rbl. S.
8) Simmula Kahru Nr. 9, groß 15 Thlr. $47^{58}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jaan Kuus für den Preis von 1890 Rbl. S.
9) Simmula, Jaan Kuus Nr. 7, groß 14 Thlr. $52^{10}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Thom für den Preis von 1900 Rbl. S.

II. Des Gutes Fölk, Kirchſpiel Theal Fölk:

1) Parmo Nr. 17, groß 20 Thlr. 70 Gr., auf den Bauer Jakob Hankow für den Preis von 4520 Rbl. S.
2) Aſſago Nr. 1, groß 27 Thlr. 17 Gr., auf den Bauer Hans Rautſep für den Preis von 5900 Rbl. S.
3) Robbi Nr. 8, groß 24 Thlr. 32 Gr., auf den Bauer Jakob Kübbar für den Preis von 5250 Rbl. S.
4) Parmo Nr. 16, groß 20 Thlr. 85 Gr., auf den Bauer Karl Märits für den Preis von 4520 Rbl. S.

III. Des Gutes Groß-Congota, Kirchſpiel Cawelecht:

1) Laari Nr. 40, groß 22 Thlr. 89 Gr., auf den Bauer Andres Martinſon für den Preis von 2750 Rbl. S.
2) Puuſta Perdi Nr. 17, groß 23 Thlr. 47 Gr., auf den Bauer Tohwer Kogger für den Preis von 2800 Rbl. S.
3) Weikſe Ajatſe Nr. 36, groß 23 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Jaan Sonn für den Preis von 2800 Rbl. S.
4) Suure Ajatſe Nr. 37, groß 23 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Dawi Tikop für den Preis von 2800 Rbl. S.

IV. Des Gutes Kerjell, Kirchſpiel Anzen:

1) Käſpre Nr. 13, groß 22 Thlr. 79 Gr., auf den Bauer Jaan Raggul für den Preis von 3400 Rbl. S.
2) Kangro Nr. 14, groß 15 Thlr. 83 Gr., auf den Bauer Adam Kerſin für den Preis von 2400 Rbl. S.
3) Hindriko Nr. 12, groß 24 Thlr. 64 Gr., auf den Bauer Andres Jaanſohn für den Preis von 3400 Rbl. S.
4) Wumba Nr. 9, groß 17 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Adam Kerſin für den Preis von 2500 Rbl. S.
5) Wesky Nr. 6, groß 21 Thlr. 35 Gr., auf den Bauer Jürri Raug für den Preis von 3000 Rbl. S.
6) Saija Nr. 17, groß 26 Thlr. 20 Gr., auf den Bauer Rudolph Korb für den Preis von 2625 Rbl. S.
7) Makko Nr. 20, groß 23 Thlr. 14 Gr., auf die Bauern Peter Matheus und Samul Naggel für den Preis von 3600 Rbl. S.
8) Leiſo Abram Nr. 22, groß 16 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Peter Adil für den Preis von 2200 Rbl. S.
9) Leiſo Juhhann Nr. 23, groß 12 Thlr. 10 Gr., auf den Bauer Juhann Rumm für den Preis von 1600 Rbl. S.
10) Leiſo Tantel Nr. 24, groß 16 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Taniel Matheus für den Preis von 2200 Rbl. S.
11) Pirimäggi Nr. 25, groß 13 Thlr. 74 Gr., auf den Bauer Adam Rumm für den Preis von 1600 Rbl. S.
12) Kachro Jaan Nr. 26, groß 26 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Jaan Kachro und Peter Matheus für den Preis von 4100 Rbl. S.
13) Tinni Nr. 38, groß 13 Thlr. 43 Gr., auf den Bauer Jürri Raug für den Preis von 1900 Rbl. S.
14) Kachro Mango Nr. 27, groß 25 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Michel Tuwwik für den Preis von 4200 Rbl. S.
15) Pudro Jaak Nr. 43, groß 22 Thlr. 65 Gr., auf den Bauer Magnus Grotenberg für den Preis von 3400 Rbl. S.
16) Kikka Nr. 19, groß 26 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Hindrik Org für den Preis von 4000 Rbl. S.

V. Des Gutes Neu-Kuſthof, Kirchſpiel Wendau:

1) Loggina Nr. 1, groß 29 Thlr. 80 Gr., auf die Bauern Johann und Samuel Loggina für den Preis von 5900 Rbl. S.
2) Eide Nr. 9, groß 12 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Märt Womm für den Preis von 2100 Rbl.
3) Rabba Nr. 14, groß 24 Thlr. 12 Gr., auf den Bauer Dawi Sawwiſaar für den Preis von 4450 Rbl. S.
4) Räſſa Nr. 26, groß 27 Thlr. 88 Gr., auf den Bauer Samuel Sawwiſaar für den Preis von 5175 Rbl. S.
5) Pulſti Nr. 32, groß 21 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer Peter Mikka für den Preis von 3860 Rbl. S.
6) Erneſerwe Nr. 33, groß 15 Thl. 4 Gr., auf den Bauer Jürri Rolland für den Preis von 2480 Rbl. S.
7) Krabbi Nr. 36, groß 17 Thlr. 56 Gr., auf den Bauer Hans Saldan für den Preis von 3000 Rbl. S.
8) Otſa Nr. 48, groß 15 Thlr. 75 Gr., auf den Bauer Johann Loggina für den Preis von 2800 Rbl. S.
9) Rautſeppa Nr. 50, groß 24 Thlr. 81 Gr., auf den Bauer Jaan Paddar für den Preis von 4600 Rbl. S.
10) Soe Nr. 51, groß 22 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Jaan Richmann für den Preis von 4200 Rbl. S.
11) Indo Nr. 57, groß 9 Thlr. 77 Gr., auf den Bauer Karel Koimo für den Preis von 1700 Rbl. S.

VI. Des Gutes Tammiſt, Kirchſpiel Dorpat:

1) Lillo, groß 19 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Jaan Luig für den Preis von 1915 Rbl. S.

VII. Des Gutes Saliſhof, Kirchſpiel Rauge:

1) Kruda Nr. 8, groß 31 Thlr. $58^{9}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Tannil Oinas für den Preis von 4100 Rbl. S.
2) Kollutze Nr. 11, groß 28 Thlr. 20 Gr., auf die Bauern Jürri, Maddis und Tannil Waldmann 3670 Rbl. S.
3) Alla Wokki Nr. 2, groß 13 Thlr. 80 Gr., auf den Bauer Adam Röbſon für den Preis von 1800 Rbl. S.

VIII. Des Gutes Parzimois, Kirchſpiel Pölwe:

1) Wochni Karel Nr. 12, groß 13 Thlr. $62^{28}/_{112}$ Gr., auf die Bauern Peter Kock und Otto Norring für den Preis von 1800 Rbl. S.
2) Kuſſalde Hindrick Nr. 4, groß 14 Thlr. $88^{104}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Kübbar für den Preis von 1850 Rbl. S.
3) Päkka Jaak Nr. 9, groß 17 Thlr. $15^{48}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Wiß für den Preis von 2150 Rbl. S.

IX. Des Gutes Paulenhof, Kirchſpiel Rappin:

1) Wara Widrik Nr. 8, groß 18 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Hindrik Zernant für den Preis von 1900 Rbl. S.
2) Morro Nr. 30, groß 19 Thlr. 74 Gr., auf den Bauer Joſeph Pühr für den Preis von 2100 Rbl. S.

X. Des Gutes Menzen, Kirchſpiel Harjel:

1) Rautſeppa, groß 23 Thlr. 51 Gr., auf die Bauern Maddis und Jaan Kaiwumäggi für den Preis von 3550 Rbl. S.
2) Ottimerde, groß 27 Thlr. 81 Gr., auf die Bauern Gottlieb und Jaan Pranz für den Preis von 3800 Rbl. S.
3) Mae Kilwako, groß 26 Thlr. $^{90}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Andre Laas für den Preis von 3750 Rbl. S.

XI. Des Gutes Taiwola, Kirchſpiel Harjel:

1) Soemoiſa, groß 10 Thlr 89 Gr., auf den Bauer Hendrik Kaiwumäggi für den Preis von 1600 Rbl. S.

XII. Des Gutes Megel, Kirchſpiel Odenpaeh:

1) Anuſſe I, groß 20 Thlr. 70 Gr., auf den Bauer Andre Marronik für den Preis von 2400 Rbl. S.
2) Jenno, groß 22 Thlr. 58 Gr., auf den Bauer Willem Ott für den Preis von 2500 Rbl. S.
3) Anni, groß 27 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Ado Ott für den Preis von 3300 Rbl. S.
4) Perdo I, groß 27 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Karl Spuck für den Preis von 3290 Rbl. S.

XIII. Des Gutes Bremenhof, Kirchſpiel Odenpaeh:

1) Serre, groß 26 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Johann Siſſak für den Preis von 3650 R. S.

XIV. Des Gutes Alt-Kuſthof, Kirchſpiel Camby:

1) Päkka, groß 26 Thlr. $9^{93}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jaan Ebber für den Preis von 4000 Rbl. S.
2) Kongſi, groß 29 Thlr. $81^{69}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Hans Jacobſon für den Preis von 4800 Rbl. S. Nr. 1485. 2

Dorpat-Kreisgericht, am 22. Mai 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiſerlichen Majeſtät des Selbſtherrſchers aller Reuſſen ꝛc. thut das Wenden-Walkſche Kreisgericht hiermit zu wiſſen: demnach der Obriſt Woldemar von Glaſenapp als Beſitzer des im Wendenſchen Kreiſe und Oppekalnſchen Kirchſpiele belegenen Gutes Schreibershof nachgeſucht hat, eine Publication in geſetzlicher Art darüber zu erlaſſen, daß

das zu dieſem Gute gehörige wackenbuchmäßige Geſinde Wahwer Peter Nr. 8, groß 11 Thlr. 45 Gr., auf den Schreibershofſchen Bauer Peter Schkaunedſ für den Preis von 1265 Rubel Silber

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß selbiges Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute Schreibershof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams, Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät, und aller Derjenigen welche auf qu. Grundstück ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Wenden, den 20. Juli 1874. Nr. 3095. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach Ihre Excellenz die Frau Henriette Baronin Vietinghoff geb. von Berg, Erbbesitzer des im Lennewardenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Groß-Jungfernhof, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Groß-Jungfernhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Groß-Jungfernhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Groß-Jungfernhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1) das Gesinde Timsen Jahn groß 15 Thlr. $45^{57}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Stuhre für den Preis von 2300 R. S.
2) das Gesinde Timsen Andrei groß 15 Thlr. $2^{19}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Abboling für den Preis von 2250 R. S.
3) das Gesinde Pehpen Jahn groß 14 Thlr. $81^{111}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Dambrowsky für den Preis von 2250 R. S.
4) das Gesinde Uppeneek Jurre groß 20 Thlr. $14^{91}/_{112}$ Gr., den Bauern Jahn Tukneß und Jakob Bauder für den Preis von 3000 R. S.
5) das Gesinde Sallespehpen Jakob groß 15 Thlr. $47^{106}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jacob Lasda für den Preis von 2300 R. S.
6) das Gesinde Guhdsen Indrik groß 22 Thlr. $1^{14}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Mentz für den Preis von 3300 R. S.
7) das Gesinde Swirgsde Jacob groß 21 Thlr. $9^{12}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Sahlit für den Preis von 3150 R. S.
8) das Gesinde Badrum Anz groß 21 Thlr. $45^{21}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Jakobsohn für den Preis von 3220 R. S.
9) das Gesinde Apsen groß 20 Thlr. $13^{62}/_{112}$ Gr., dem Bauer Indrik Strasdiug für den Preis von 2620 R. S.
10) das Gesinde Salles Jurre groß 18 Thlr., $1^{11}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Leelais für den Preis von 2700 R. S.
11) das Gesinde Uschkin Bruhwer groß 19 Thlr. $57^{54}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Kruhming für den Preis von 2700 R. S.
12) das Gesinde Rohbeschneek Andrei groß 24 Thlr. $19^{74}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurre Gulbe für den Preis von 3850 R. S.
13) das Gesinde Smilges Jurr groß 24 Thlr. $7^{83}/_{112}$ Gr., dem Bauer Mikkel Puiga für den Preis von 3600 R. S.
14) das Gesinde Smilges Bertul groß 19 Thlr. $6^{74}/_{112}$ Gr., den Bauer Bertul Lasding für den Preis 2850 R. S.
15) das Gesinde Gubben Seemel groß 22 Thlr. $1^{107}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Seemel für den Preis von 3520 R. S.
16) das Gesinde Meeman und Maltan Jacob groß 17 Thlr. $27^{48}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Sakne für den Preis von 2500 R. S.
17) das Gesinde Pihlat Andrei groß 11 Thlr. $12^{21}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Needre für den Preis von 1595 R. S.
18) das Gesinde Rundukfch Latzeneek groß 18 Thlr. $8^{1}/_{112}$ Gr., dem Bauer Dahw Krahding für den Preis von 2700 R. S.
19) das Gesinde Menthe Dahw groß 22 Thlr. $8^{07}/_{112}$ Gr., dem Bauer Dahw Menz für den Preis von 2860 R. S.
20) das Gesinde Swirgsde Jahn groß 22 Thlr. $2^{88}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurre Mentz für den Preis von 3300 R. S.
21) das Gesinde Sausai Mikkel groß 17 Thlr. $56^{4}/_{112}$ Gr., dem Bauer Martin Aboling für den Preis von 2400 R. S.
22) das Gesinde Smilges Marting groß 17 Thlr. $2^{79}/_{112}$ Gr., dem Bauer Martin Anton für den Preis von 2550 R. S.
23) das Gesinde Mistant Jakob groß 23 Thlr. $^{00}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Smalkais für den Preis von 3450 R. S.
24) das Gesinde Mistant Jahn groß 25 Thlr. $11^{40}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Sahlijums für den Preis von 3750 R. S.
25) das Gesinde Pehpen Andrei groß 20 Thlr. $6^{68}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Gutmann für den Preis von 3000 R. S.
26) das Gesinde Pehpen Andrei groß 15 Thlr. $5^{34}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Kruhkle für den Preis von 2250 R. S.
27) das Gesinde Meschuschken Andrei groß 20 Thlr. $63^{9}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Kruhming für den Preis von 3100 R. S.
28) das Gesinde Meschuschken Jahn groß 19 Thlr. $1^{110}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Seeds für den Preis von 2850 R. S.
29) das Gesinde Kalkal Andrei groß 19 Thlr. $46^{20}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Mentz für den Preis von 2900 R. S.
30) das Gesinde Kalkal Jakob groß 18 Thlr. $4^{89}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Koktin für den Preis von 2700 R. S.
31) das Gesinde Plehsche Peter groß 19 Thlr. $51^{42}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurre Kruhming für den Preis von 2500 R. S.
32) das Gesinde Plehsche Andrei groß 18 Thlr. $60^{48}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Jehkabsohn für den Preis von 2400 R. S.
33) das Gesinde Weeschle Andrei groß 20 Thlr. $8^{40}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Resgall für den Preis von 3000 R. S.
34) das Gesinde Weeschle Peter groß 16 Thlr. $17^{22}/_{112}$ Gr., dem Bauer Peter Slaspart für den Preis von 2400 R. S.
35) das Gesinde Rundukfch Andrei groß 14 Thlr. $4^{41}/_{112}$ Gr., dem Bauer Martin Rudsiht für den Preis von 2100 R. S.
36) das Gesinde Rundukfch Martin groß 20 Thlr. $71^{100}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Semtur für den Preis von 3100 R. S.
37) das Gesinde Wahjen Jurre groß 15 Thlr. $3^{21}/_{112}$ Gr., dem Bauer Martin Peegahs für den Preis von 2250 R. S.
38) das Gesinde Uschken Jurre groß 11 Thlr. $81^{39}/_{112}$ Gr., dem Bauer Martin Marga für den Preis von 1600 R. S.
39) das Gesinde Sukke Marting groß 18 Thlr. $3^{72}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurr Rudsiht für den Preis von 2700 R. S.
40) das Gesinde Gubben Brenz groß 8 Thlr. $10^{50}/_{112}$ Gr., dem Bauer Brenz Schireik für den Preis von 1200 R. S.
41) das Gesinde Skutten Andrei groß 16 Thlr. $9^{03}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Silling für den Preis von 2400 R. S.
42) das Gesinde Lohmann Jahn groß 19 Thlr. $46^{50}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Dsenne für den Preis von 2900 R. S.
43) das Gesinde Maltan Peter groß 23 Thlr. $56^{103}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Briggis für den Preis von 3520 R. S.
44) das Gesinde Melmen Jahn groß 20 Thlr. $8^{76}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jacob Semturr für den Preis von 3000 R. S.
45) das Gesinde Gubben Audseneek groß 25 Thlr. $47^{85}/_{112}$ Gr., dem Bauer Martin Freimann für den Preis von 4000 R. S.
46) das Gesinde Melmen Bertul groß 16 Thlr. $^{69}/_{112}$ Gr., den Bauern Jahn Pumpur und Jahn Sihpul für den Preis von 2400 R. S.
47) das Gesinde Lahzplehs Jahn groß 20 Thlr. $3^{75}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jakob Straute für den Preis von 3300 R. S.
48) das Gesinde Tihrumneek Jahn groß 21 Thlr. $60^{30}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Sirne für den Preis von 3230 R. S.
49) das Gesinde Erran Jahn groß 18 Thlr. $24^{75}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Kalning für den Preis von 2720 R. S.
50) das Gesinde Tihrumneek Marting groß 19 Thlr. $52^{53}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jahn Sihpol für den Preis von 2930 R. S.
51) das Gesinde Ihsing Andrei groß 18 Thlr. $^{39}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurre Bergmann für den Preis von 2520 R. S.
52) das Gesinde Krauke Jahn groß 21 Thlr. $7^{107}/_{112}$ Gr., dem Bauer Andrei Semul für den Preis von 3150 R. S.

Wolmar, den 11. Juli 1874. Nr. 1032. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Märt Ermas, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises, unter dem Gute Kürbelshof belegenen Bauerlandgrundstücks Leeksting Nr. 3, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm des ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wie auch des Herrn Besitzers von Kürbelshof, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 18. Januar 1875, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Leeksting Nr. 3, groß 16 Thlr. 28 Gr., dem Bauer Peter Mürg, für den Kaufpreis von 3100 Rbl. S.-M. Nr. 1313. 3

Fellin, den 18. Juli 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr F. Holst, als Bevollmächtigter Se. Durchlaucht des Fürsten Nicolai Nicolajewitsch Gagarin, Erbbesitzers des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Schloß-Oberpahlen, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Schloß-Oberpahlen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören

ollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 8. Januar 1875 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

Lido Nr. 54, groß 20 Thlr. 34 Gr., dem Bauer Hans Epro, für den Kaufpreis von 4000 R. S.
Sillaotsa Nr. 75, groß 28 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Hans Pajo, für den Kaufpreis von 5675 R. S.
Sareni Nr. 81, groß 19 Thlr. 81 Gr., dem Bauer Jaan Männik, für den Kaufpreis von 3000 R. S.
Liwasaare Nr. 146, groß 25 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Jaan Pung für den Kaufpreis von 5000 R. S.
Liwasaare Nr. 147, groß 25 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Michel Pung für den Kaufpreis von 5000 R. S.
Leppiko Nr. 163, groß 22 Thlr. 37 Gr., dem Bauer Hans Saik, für den Kaufpreis von 3700 R. S.
Kahha Nr. 178, groß 19 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Tönno Trull, für den Kaufpreis von 2200 R. S.
Odralsi Nr. 182, groß 25 Thlr. 5 Gr., dem Bauer Jaak Kusik, für den Kaufpreis von 5000 R. S. Nr. 1278. 3

Fellin, den 8. Juli 1874.

Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, перевозку мѣдной монеты старыхъ чекановъ изъ г. Риги моремъ въ С.-Петербургъ около 55,000 рублей прибыть въ присутствіе сей палаты къ назначеннымъ для сего на 23. число Августа 1874 года торгу и на 27. число Августа переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть провозной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 23. Августа 1874 года по отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. Т. X. Ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ.

г. Рига, 7. Августа 1874 года. № 661. 3

Der Livländische Kameralhof fordert alle diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen den Transport von Kupfermünze alter Prägung auf dem Wasserwege aus Riga nach St. Petersburg im Betrage von ungefähr 55,000 Rubeln, zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 23. August 1874 anberaumten Torgtermine und dem auf den 27. August festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Fracht-Summe, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags am Tage des Torges, d. i. den 23. August 1874, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neue Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 661. 3

Riga, den 7. August 1874.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ Коллежскаго Совѣтника Николая Сергѣева Дурново: ссудной недоимки 2297 р. 76 к. и разсроченнаго капитала и процентовъ 23563 р. 44 к., и помѣщику Федору Коссову 238 руб., — будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Дурново имѣніе, Латыгово, съ пустошами Рудня и Клеменцина, состоящее Витебской губерніи и уѣзда, 3. стана, заключающее въ себѣ земли разнаго качества 3691 д. и строенія: господскій домъ, Флигель и разныя службы, корчма, все старое; оцѣнено по десятилѣтней сложности дохода въ 2470 р. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 2. Октября 1874 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 6416. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:
совѣтникъ: **Гакенъ.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Alt-Dubbeln.

Die Erbbesitzer des Hakelwerks Alt-Dubbeln werden hierdurch aufgefordert, sich am

Dienstag, den 20. August d. J.,

Morgens 9 Uhr, in Alt-Dubbeln, im Hause des C. Büschke zur Abhaltung einer

General-Versammlung

pünktlich und zahlreich einzufinden, wobei die Verwaltung nicht unterlassen kann, zu bemerken, daß ausbleibende Erbbesitzer, ihres Stimmrechtes sich begebend, dem Beschlusse der erschienenen Erbbesitzer sich unterzuordnen gesonnen sind.

Tagesordnung: Berathung und Beschlußfassung über Verwaltungs-Angelegenheit.

H. Block.
J. Simon.
C. Büschke.

Auf Ansuchen des Witebskischen Stadthauptes bringt das Wettgericht der Kaiserlichen Stadt Riga nachstehende Publication hiemit zur öffentlichen Kenntniß:

Von dem Witebskischen Stadthaupte wird hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß mit Bewilligung des Herrn Ministers des Innern, **vom 15. August d. J. an,** ein zweiwöchentlicher

Jahrmarkt in Witebsk

abgehalten werden soll.

Indem ich solches zur Kenntniß bringe, wage ich zu hoffen, daß die russische Kaufmannschaft, sowie überhaupt alle Personen, welche den Handel betreiben, der allgemein nutzbringenden Sache der Verwirklichung und Verbreitung des Handelsbetriebes, nicht gleichgiltig bleiben werden. Zugleich habe ich hinzuzufügen, daß in der Jahrmarktszeit eine **Ausstellung und Prüfung von Bauer-Pferden, mit Austheilung von Prämien,** stattfinden wird.

Witebsk, den 23. Juli 1874.

Stadthaupt **Zitrinko.**

Riga-Rathhaus, den 10. August 1874.
Nr. 809.

Walk.

Meinen geehrten Kunden hiemit zur Nachricht, daß mein Geschäftslocal sich vom 1. August d. J. an im eigenen Hause (dem früheren Krügerschen) befindet; dasselbe ist dem alten Local schräg gegenüber gelegen.

Indem ich Solches gefl. zu beachten bitte, sehe ich ferneren freundlichen Aufträgen entgegen und zeichne

hochachtungsvoll
Moritz Rudolff.

Von der Kurkundschen Gemeinde-Verwaltung wird hiedurch bekannt gemacht, daß der

Kurkundsche Jahrmarkt

in diesem Jahre am **28. August** abgehalten werden wird. Nr. 268. 1

Kurkund, den 2. August 1874.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zu Dreylingsbusch verzeichneten Fritz Wungis d. d. 30. Mai 1874 Nr. 8899, giltig bis zum 23. April 1875.

Das B.-B. des Ponewezhschen Hebräers Hirsch Leibowitsch Abramowitsch d. d. 29. April 1874 Nr. 621, giltig bis zum 2. Februar 1875.

Das B.-B. der Rigaschen Dienst-Okladistin Stepanida Alexejewa Sarjewitschewa d. d. 7. Februar Nr. 70, giltig bis zur X. Revision.

Das B.-B. des zu Walk verzeichneten Carl Woldemar Sander d. d. 2. März 1874 Nr. 3181, giltig bis zum 19. August 1874.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Hierbei folgen für die Behörden Livlands die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 135—136.

Дозволено цензурою. Рига, 12. Августа 1874 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)